

# Russian Language Training via INTERNET. Comparative study of Internet-based educational hypertext: the feasibility of formal approach

Kedrova G.

Moscow State University,  
Philological Faculty, 119899  
Moscow, Vorobjovu Gory, MGU,  
1 bld. of Humanities, R. 983.  
E-mail: [kedr@philol.msu.ru](mailto:kedr@philol.msu.ru)

# Проектирование Интернет-учебников по Русской фонетике.

## Сравнительное исследование учебных гипертекстов в Интернете.

Кедрова Галина Евгеньевна

МГУ им. М.В.Ломоносова,

119899 119899 Москва,

Воробьевы горы, МГУ

1 Гуманитарный корпус, к. 983.

E-mail: [kedr@philol.msu.ru](mailto:kedr@philol.msu.ru)

# Кардинальное изменение схемы процесса обучения в дистанционном образовании

- ◆ Старая схема учебного процесса (традиционное обучение)

◆ **Учитель**  **Учебник**   
**Ученик**

- ◆ Новая схема учебного процесса (дистанционное обучение)

◆ **Учебник**  **Ученик**  
  
**Учитель**

# Принципы, определяющие эффективный дизайн сетевых учебников (Cunningham et. al. 1993)

- ◆ погружение в контекст
- ◆ погружение в социальный опыт
- ◆ мультимедийность
- ◆ возможности исследования объекта с разных сторон
- ◆ поддержка собственных контекстных инициатив учащегося
- ◆ возможности экспериментальной проверки полученного знания
- ◆ активизация и поддержка сознательного подхода со стороны учащегося

# Гипертекст с точки зрения:

- ◆ **автора**
- ◆ Множественность принципов организации информации иерархический, ассоциативный, произвольный принципы
- ◆ Простой и эффективный доступ к любой части гипертекста
- ◆ Полифункциональность блоков гипертекста
- ◆ Экономичность

# Гипертекст с точки зрения:

- ◆ **читателя (пользователя)**
- ◆ Свободный выбор последовательности изучения материала
- ◆ Адаптивность
- ◆ Индивидуализация процесса изучения материала
- ◆ Простой доступ к любой части гипертекста
- ◆ Синдром «потерянности» в гиперпространстве

# Причины синдрома ЛИН (Conklin, 1987; McKnight, Dillon and Richardson, 1991; Nielsen, 1995, *etc.*):

- ◆ нет возможности локализовать свое местонахождение (bird eye view)
- ◆ нет контекстной помощи в навигации по гипертексту (fish eye view)
- ◆ нет возможности возврата к ранее изученной информации
- ◆ сильный отвлекающий эффект множественности выбора
- ◆ маскирующий эффект «старой» и «новой» информации
- ◆ концептуальный хаос

# Основные навигационные поведенческие стратегии пользователя:

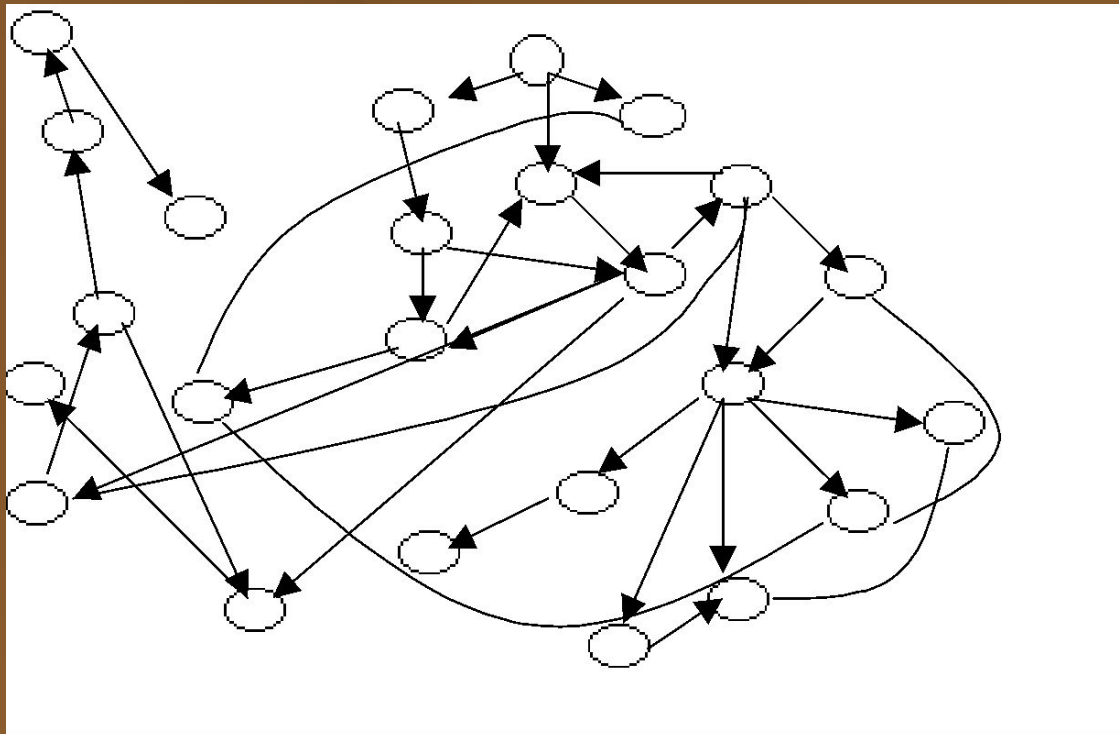
- ◆ width-in, или исследование окрестностей гипертекстового блока
- ◆ depth-in, или каскадная стратегия
- ◆ отсутствие стратегии, или random strategy



# Функциональная корреляция поведенческих микростратегий:

- ◆ поиск - каскадная стратегия
- ◆ исследование - «петля» и «кольцо»
- ◆ изучение - «выступ»

# Пример гипертекстового графа для фрагмента учебных материалов по русской фонетике (область знаний о русском вокализме)



Индекс информационной компактности вычисляется по формуле :

- ◆  **$C_p = (\text{Max} - \text{Sum}) / (\text{Max} - \text{Min})$**   
где **Max** – максимально возможное число шагов, которое надо пройти по ссылкам, связывающим все узлы гипертекста,  
**Sum** – реально наблюдаемое в гипертексте число шагов, которое надо пройти по ссылкам, связывающим наиболее экономным способом любые два информационных узла гипертекста,  
**Min** – минимально возможное число шагов, которое связывает все узлы гипертекста (в том случае, когда все узлы гипертекста связаны со всеми).

# Сравнение индексов компактности в гипертекстах разных жанров:

Гипертекст	
Фонетика в Интернете	<b>0,45</b>
Фонетика в Интернете-2	<b>0,88</b>
Интернет-стихотворение	<b>0,89</b>
Панов. Фонетика	<b>0,94</b>
Интернет-новелла	
<b>0,95</b>	
Модель гипертекста [De Bra, 2000]	
<b>0,22</b>	

# Мультимедийная обучающая гипертекстовая среда по русскому языку (Фонетика)

- ◆ Интерактивная
- ◆ Адаптивная
- ◆ Оптимизированная

С этим учебником можно  
ознакомиться по адресу

[www.philol.msu.ru/rus/galya-1](http://www.philol.msu.ru/rus/galya-1)